

S-Flash 270 TTL-C HSS



Вспышка накамерная  
для фотоаппаратов **Canon**

И Н С Т Р У К Ц И Я   П О   Э К С П Л У А Т А Ц И И

# 1. Внимание

---

- Не используйте устройство в местах, где присутствуют пары взрывоопасных или легковоспламеняющихся веществ.
- Если корпус вспышки разрушился при падении или по другим причинам, не прикасайтесь к видимым металлическим частям
- Выключите вспышку и выньте батарею, если почувствуете запах горения или опасное повышение температуры, чтобы избежать возгорания.
- Если вытекшая из батарей жидкость попала в глаза, немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- Не подвергайте вспышку воздействию воды, дождя или другой влаги, чтобы избежать риска возгорания и поражения током.
- Не используйте вспышку, снимая людей во время работы, требующей концентрации внимания, чтобы не спровоцировать инцидент.
- Не воздействуйте светом вспышки на глаза вблизи, чтобы не повредить сетчатку. Не снимайте младенца с расстояния менее 1 метра.

- 1 -

# 1. Внимание

---

- Не используйте агрессивные жидкости, такие как растворители и бензин, для очистки вспышки. Не держите вспышку рядом с такими жидкостями, которые могут повредить пластиковый корпус и привести к возгоранию или поражению током.
- Не оставляйте мелкие аксессуары в доступных детям местах, дети могут их проглотить. Если такое случилось, немедленно обратитесь к врачу.
- Не пытайтесь разобрать или модифицировать вспышку, чтобы не вызвать возгорания или поражения током.
- Используйте стандартные батареи AA или аккумуляторы такого размера. Соблюдайте полярность при установке батарей.
- Для предотвращения перегрева вспышки не применяйте более 20 раз подряд на полной мощности 1/1.

- 2 -

## 2. Основные преимущества

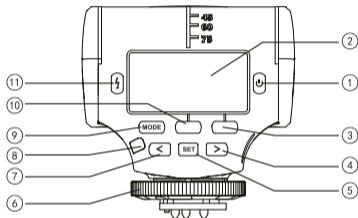
---

- ✓ Ведущее число: 32
- ✓ TTL
- ✓ Ручная ведомая вспышка (режимы S1,S2)
- ✓ Режим стробоскопа
- ✓ Поддержка режима HSS «Мастер» (запуск ведомых вспышек с функцией HSS)
- ✓ Автобрекетинг
- ✓ Дистанционное управление группами ведомых вспышек
- ✓ Регулируемая наклонная и поворотная головка
- ✓ ЖК-экран
- ✓ Светодиодная поддержка автофокуса и моделирующий свет
- ✓ Металлический горячий башмак
- ✓ Поддержка синхронизации по передней и задней шторке
- ✓ Функция памяти настроек
- ✓ Настройка режимов накамерной вспышки через меню камеры
- ✓ Автоматическое определение температуры (защита от перегрева)

- 3 -

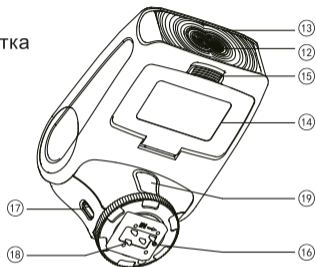
### 3. Устройство вспышки

1. Кнопка включения / выключения питания / светодиодной подсветки
2. ЖК-экран
3. Функциональная кнопка C2
4. Кнопка (ВПРАВО)
5. Кнопка SET
6. Стопорное кольцо
7. Кнопка (ВЛЕВО)
8. Индикатор
9. Кнопка выбора режима
10. Функциональная кнопка C1
11. Кнопка PILOT



### 3. Устройство вспышки

- 12. Головка вспышки
- 13. Светодиодная моделирующая подсветка
- 14. Крышка отсека для батарей
- 15. Замок крышки
- 16. Стопорный штифт
- 17. Интерфейс USB
- 18. Контакты горячего башмака
- 19. Беспроводной датчик



## 4. Подготовка к работе

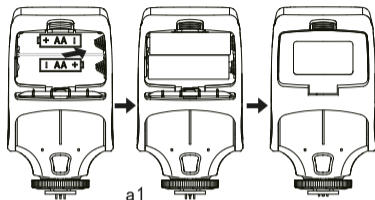
### 1. Установка и удаление батарей

- Вставьте элементы питания в соответствии с символами «+» и «-» на гнезде батареи, а затем нажмите вниз до контакта батарей с контактами вспышки, как показано на рисунке а1;

- После установки батарей нажмите на крышку батарейного отсека вниз, чтобы запереть его;

- При извлечении батарей слегка нажмите на замок крышки, чтобы открыть, а затем вынуть батареи.

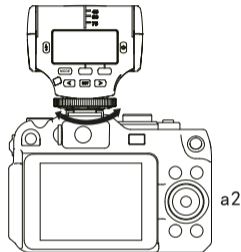
*\* Примечание: Пожалуйста, используйте две батареи стандарта AA. Не используйте поврежденные батареи, чтобы избежать короткого замыкания.*



## 4. Подготовка к работе

### 2. Установка и снятие вспышки

- Вставьте установочную пята горячего башмака вспышки в горячий башмак камеры;
- Поверните фиксирующее кольцо против часовой стрелки чтобы затянуть его;
- При снятии вспышки поверните фиксирующее кольцо по часовой стрелке и сдвиньте его назад из горячего башмака камеры, как показано на Рис. А2.






## 5. Основные операции

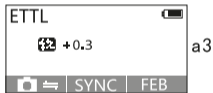
---

### 1. Включение и выключение вспышки

- Нажмите на кнопку  включения питания в течение 2 секунд, чтобы включить или выключить вспышку.


### 2. Режим ETTL (Through-the-Lens)

- Значение мощности вспышки будет регулироваться с помощью фотометрии через объектив;
- При включении вспышки на экране отображается следующее содержимое: рис. а3.




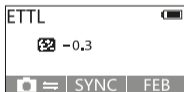
## 5. Основные операции

### *Уменьшение величины компенсации экспозиции*

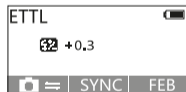
- В режиме E TTL нажмите кнопку C2 для установки компенсации экспозиции и нажмите кнопку , чтобы уменьшить значение экспозиции вспышки точными 9-ю шагами: -0,3 / -0,7 / -1,0 / -1,3 / -1,7 / -2,0 / -2,3 / -2,7 / -3,0, как показано на рис. а4.

### *Увеличение величины компенсации экспозиции*

- В режиме E TTL нажмите кнопку C2 для установки экспозиции и нажмите кнопку , чтобы увеличить значение экспозиции вспышки с шагами + 0,3 / + 0,7 / + 1,0 / + 1,3 / + 1,7 / + 2,0 / + 2,3 / + 2,7 / +3,0, как показано на рис. а5.



а4



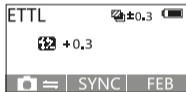
а5

## 5. Основные операции

---

### *Брекетинг экспозиции при съемке со вспышкой*

- Когда вспышка в режиме E TTL, дважды нажмите функциональную кнопку C2, чтобы войти в автобрекетинг (FEB), как показано на рис. а6
- Нажмите кнопку (<) или (>), чтобы установить желаемую компенсацию экспозиции(0... +/- 3), затем нажмите кнопку SET для подтверждения.



а6

### *Синхронизация по передней и задней шторке*

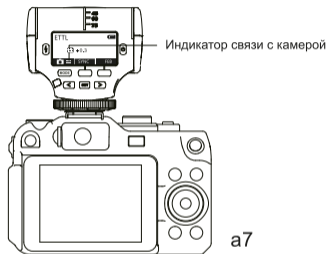
- Когда вспышка в режиме E TTL или M, нажмите функциональную кнопку C1, чтобы включить режим запуска по задней шторке. Для возврата к синхронизации по передней шторке нажмите C1 повторно.

- 10 -

## 5. Основные операции

### *Съемка в режиме E TTL*

1. Наполовину нажмите на кнопку затвора камеры для фокусировки.
2. Нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сделать снимок, вспышка сработает с автоматически настроенным значением мощности, как показано на рис. а7.



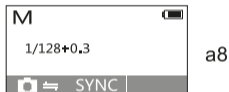
## 5. Основные операции

---

### 3. Режим М (ручной режим)

Когда вспышка находится в режиме М, вы можете установить мощность вспышки по своему выбору.

- Нажмите кнопку MODE , чтобы переключиться в режим М, как показано на рис. А8



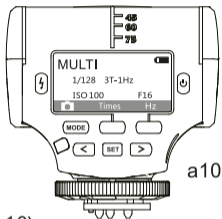
- Регулировка выходной мощности вспышки

Нажмите кнопку SET, затем нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы настроить мощность от 1/128 до 1/1 (три ступени точной регулировки мощности для каждого шага).

## 5. Основные операции

### 4. Режим MULTI (стробоскопический режим)

- Вид экрана показан на рис. а9



- Кнопкой MODE выберите режим MULTI, (рис. а10)
- Нажмите кнопку SET для отображения мощности вспышки.
- нажмите кнопку (<) или (>), чтобы установить желаемую выходную мощность вспышки, а затем нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить.

## 5. Основные операции

---

- Нажмите функциональную кнопку C1 и (<) или (>), чтобы установить количество вспышек, а затем нажмите SET для подтверждения.
- Нажмите функциональную кнопку C2 и (<) или (>), чтобы установить частоту вспышки, а затем нажмите кнопку SET для подтверждения.
- Правильная настройка этой функции очень важна для стробоскопической множественной экспозиции и двойной съемки изображения движущегося объекта. Интерфейс в стробоскопическом режиме показан на рис. a11



a11

- В этом режиме скорость затвора обычно низкая, поэтому рекомендуется использовать штатив.

## 5. Основные операции

- Обязательно используйте новые батареи или аккумуляторы с полным зарядом, чтобы вспышка полностью успевала перезарядиться при последовательных срабатываниях.
- Таблица показывает возможное число вспышек при заданной частоте и мощности.

Мощность Код вспышки цифры	1Гц	2Гц	3Гц	4Гц	5Гц	6Гц	7Гц	8Гц	9Гц	10Гц	11Гц	12Гц	13Гц	14Гц	15Гц	16Гц	17Гц	18Гц	19Гц	20Гц	25Гц
1/4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	18	18	18	18	18	16	16
1/64	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	40	40	40	40	35	35	35	35	35	30	30
1/128	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	60	60	60	50	50	50	50	50	40	40


- 15 -



## 5. Основные операции

- Таблицы показывают возможное число вспышек при заданной частоте и мощности.

Мощность \ Код вспышки	30Гц	35Гц	40Гц	45Гц	50Гц	60Гц	70Гц	80Гц	90Гц	100Гц	110Гц	120Гц	130Гц	140Гц	150Гц	160Гц	170Гц	180Гц	190Гц	199Гц
1/4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	16	16	16	16	16	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
1/64	30	30	30	30	30	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1/128	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40

- Вы можете нажать кнопку  PILOT, чтобы проверить настройку вспышки. Вспышка начнет мигать с соответствующей яркостью в зависимости от выбранной выходной мощности.

## 5. Основные операции

### 5. Режимы S1 и S2

Режим S1 (режим ручного запуска)

- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы переключиться на интерфейс режима S1 (рис. а12)



- Нажмите кнопку SET выбора и индикации мощности вспышки
- Нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы установить желаемую мощность вспышки, а затем нажмите SET для подтверждения.
- В режиме S1 выходная мощность вспышки меняется от 1/128 до 1/1 (три ступени точной регулировки мощности для каждого шага).

## 5. Основные операции

---

- В режиме S1 вспышка запускается синхронно с первым срабатыванием ведущей вспышки, которая должна быть установлена в ручной режим. Не должны использоваться режимы ETTL, а также функция подавления эффекта красных глаз, использующие предвспышки.
- Режимы S1 и S2 применимы для использования вспышки вне камеры в качестве ведомой и в группе из нескольких вспышек. Ведущая вспышка должна соответственно находиться в ручном или ETTL режиме.
- Настройка мощности выхода в обоих режимах аналогична настройке в режиме M.

- 18 -

## 5. Основные операции

Режим S2 (запуск в режиме ETTL)

- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы переключиться на интерфейс режима S2 (рис. a13).



- Нажмите кнопку SET выбора и индикации мощности вспышки.
- Нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы установить желаемую мощность вспышки, а затем нажмите SET для подтверждения.
- В режиме S2 выходная мощность вспышки меняется от 1/128 до 1/1 (три ступени точной регулировки мощности для каждого шага).

## 5. Основные операции

---

- Режим S2 также называется «Режим отмены предвспышек» и аналогичен режиму S1 с тем отличием, что ведомая вспышка не реагирует на предварительные импульсы света в процессе E TTL экспозамера ведущей вспышки, а синхронизируется с ее основной вспышкой. Если в режиме S1 вспышка не синхронизируется с ведущей, Вы можете попробовать S2 режим.

## 5. Основные операции

### 6. Режим управления вспышкой «Мастер»

- Управление беспроводной ведомой вспышкой можно осуществлять с помощью функции управления «Мастер». Если ведомая вспышка поддерживает высокоскоростной режим синхронизации, скорость затвора может достигать  $1 / 8000\text{с}$ .
- Режим вспышки, мощность вспышки и компенсацию для ведомого устройства можно установить в режиме управления «Мастер».
- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку  $\langle \rangle$  или  $\langle \rangle$ , чтобы переключиться на интерфейс режима «Мастер» (рис. a14).

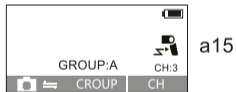


- 21 -

## 5. Основные операции

### Режим ведомой вспышки

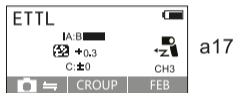
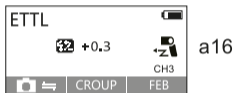
- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку (<) или (>), чтобы переключиться на интерфейс режима «Ведомая»;
- нажмите кнопку SET для подтверждения и нажмите функциональную кнопку C1 для входа в выбор группы (группа A / B / C);
- снова нажмите кнопку C1 или кнопку (<) или (>) чтобы выбрать группу;
- нажмите кнопку C2, чтобы войти в выбор каналов (канал 1/2/3/4), а затем также нажимайте C2 или кнопку (<) или (>) для выбора канала (рис. a15).



## 5. Основные операции

### Режим «Мастер» (ETTL)

- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы переключиться на интерфейс режима «Мастер», затем нажмите кнопку SET дважды, чтобы войти в выбор каналов (канал 1/2/3/4), а затем также нажимайте кнопку  $\langle$  или  $\rangle$  для выбора канала (рис. а16) Подтвердите выбор кнопкой SET .



### Режим «ETTL соотношение мощностей групп вспышек»

- В режиме «Мастер» ETTL, последовательно нажимая кнопку C1 , выведете на экран соотношение мощностей вспышек в группах А, В и компенсацию экспозиции для группы С. Кнопкой SET выберите A:B и нажимайте кнопки  $\langle$  или  $\rangle$ , чтобы установить желаемое соотношение (рис. 17).

- 23 -



## 5. Основные операции

---

- Кнопкой SET выберите компенсацию экспозиции для группы C; затем нажимайте кнопку  $\langle$  или  $\rangle$  чтобы установить значение компенсации (-3...+ 3).
- Диапазон соотношений мощностей вспышек 8:1-1:1-1:8 соответствует диапазону 3:1-1:1-1:3 соотношений диафрагменных чисел с шагом  $\frac{1}{2}$  ступени.
- Соотношение шкал показано на рис. A18



- 24 -

## 5. Основные операции

### Режим «Мастер» M

- Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку (<) или (>), чтобы переключиться на меню режима «Мастер», повторным нажатием MODE установите режим «М». Нажимайте функциональную кнопку C1 для выбора групп A / B или A / B / C, а затем нажмите кнопку SET для подтверждения. После этого нажмите кнопку (<) или (>), чтобы настроить мощность вспышки в выбранной группе, после чего нажмите кнопку SET для подтверждения и перехода к следующей группе. Последовательно нажимая функциональную кнопку C1 выберите нужный канал управления (1/2/3/4) и подтвердите выбор кнопкой SET (рис. A19).



## 5. Основные операции

### Режим «Мастер» MULTI

• Длительно нажмите кнопку MODE, а затем нажмите кнопку (<) или (>), чтобы переключиться на меню режима «Мастер», повторным нажатием MODE установите режим «MULTI». Нажимайте функциональную кнопку C1 для выбора группы A / B или A / B / C, а затем нажмите кнопку SET для подтверждения. После этого нажмите кнопку (<) или (>), чтобы настроить мощность вспышки в выбранной группе, после чего нажмите кнопку SET для подтверждения и перехода к следующей группе и выбору канала управления (выбирается нажатием кнопки (<) или (>) с подтверждением кнопкой SET). Последовательное нажатие функциональной кнопки C2 дает доступ к установке частоты/количества импульсов в серии (выбирается нажатием кнопки (<) или (>) с подтверждением кнопкой SET).



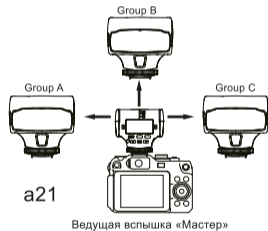
a20

- 26 -

## 5. Основные операции

*Конфигурация освещения с несколькими вспышками с беспроводным управлением*

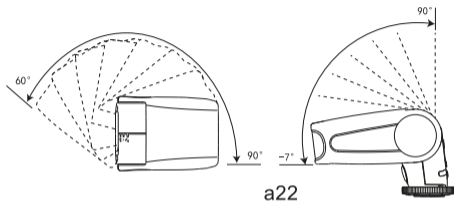
- Вы можете создать высокоскоростной беспроводной световой эффект с помощью нескольких ведомых вспышек.
- Мастер-вспышка может одновременно управлять тремя группами вспышек, не производя собственных вспышек и не влияя на создаваемую внешними вспышками картину освещения. Мастер-вспышка может отдельно настроить режим и выходную мощность для трех групп вспышек.
- После выбора одного из четырех каналов управления обмен данными между ведущей и ведомыми вспышками будет осуществляться через него, как показано на рис. а21.



- 27 -

## 5. Основные операции

### 7. Углы поворота головки вспышки



- Головку вспышки можно поворачивать вверх и вниз на  $-7^{\circ}$ ...  $90^{\circ}$ ;
- Основание вспышки можно поворачивать влево и вправо на  $60^{\circ}$ ... $90^{\circ}$ , как показано на рис. а22.

- 28 -

## 5. Основные операции

---

### 8. Защита от перегрева

- При частой непрерывной съемке, если температура вспышки слишком высока, блок защиты от перегрева отключит вспышку, при этом информация «ТР-НІ» будет на экране дисплея. Вспышка восстановит работоспособность, когда температура снизится до нормальной примерно через 2 минуты. Пожалуйста, делайте серии снимков со значением мощности вспышки не более  $\frac{1}{4}$ , чтобы избежать отключения из-за повышения температуры.

## 5. Основные операции

---



### 9. Светодиодная поддержка автофокуса и моделирующий свет.

• Когда камера включена, Вы можете нажать кнопку питания вспышки, чтобы включить режим светодиодной моделирующей подсветки, повторное нажатие выключит подсветку. Наполовину нажмите кнопку затвора для фокусировки и подсветка автоматически включится. Она эффективна для облегчения фокусировки и съемки с расстояния до 2 м в темноте.

### 10. Кнопка PILOT

• Нажмите кнопку , чтобы запустить вспышку с установленными параметрами.

### 11. Режим SLEEP

• После 60 секунд бездействия на экране появляется надпись SLEEP и система входит в спящий режим. Для выхода из этого режима можно нажать , кнопку включения вспышки  или кнопку затвора наполовину.

## 5. Основные операции

---


### 12. Предупреждение о низком уровне заряда батарей.

- Когда заряд батарей снижается, символ батареи на дисплее будет мигать, затем появится предупреждение LOW POWER о недостаточном уровне заряда, замените батареи.

### 13. Разъем micro-USB

- Если используются аккумуляторы, можно заряжать их от адаптера 5В, 1А или резервного аккумулятора 5В, подключив их к разъему micro-USB вспышки. Время заряда 4...6 часов, перед зарядкой вспышку необходимо снять с камеры.

### 14. Сброс настроек вспышки к заводским

- При выключенном питании вспышки в течение трех секунд удерживайте нажатыми кнопки включения  и SET.

- 31 -



## 6. Технические характеристики

Вес (с батареями)	200 г
Размеры	115x65x35 мм
Питание	AA тип 1,5В, 2 шт.
Ведущее число	32 (фокусное расстояние 105 мм, ISO 100)
Режимы вспышки	ETTL/M/RPT/S1/S2/ведущая HSS/ведомая
Углы наклона головки	-7° вниз, 90° вверх
Углы поворота на базе	60° влево, 90° вправо
Число вспышек от батарей	100...1500 (для щелочных батарей)
Время перезарядки вспышки	<5 с (с Ni-MH аккумуляторами)
Цветовая температура	5600K

- 33 -

## 5. Основные операции

---

*Ведущее число при соответствующем фокусном расстоянии (ISO100), в м.*

---

Мощность	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Вед.число	32	29.4	21.5	15.2	10.8	7.6	5.4	5.1

- 32 -

## 6. Технические характеристики

Дальность срабатывания управления	15 м (в помещении) 10 м (вне помещения)
Комплектация	Вспышка-1шт., Чехол-1шт., мини-штатив-1шт. Рассеиватель-1шт., Руководство пользователя-1шт., Гарантийный талон-1шт.



*Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не ухудшающие его потребительских свойств, без внесения изменений в настоящее руководство. Прочтите дополнительную информацию на сайте <https://falcon-eyes.ru/>*

Произведено в КНР.

По вопросам гарантийного обслуживания обращаться  
в ООО «Наблюдательные приборы» по адресу:  
197101 г. Санкт-Петербург, ул. Саблинская, 10,  
тел.: +7 (812) 233-49-05

**[www.falcon-eyes.ru](http://www.falcon-eyes.ru)**